WAŻNE! Prosimy o uważne przeczytanie tej instrukcji obsługi przed pierwszym użyciem produktu. Instrukcję należy zachować na wypadek potrzeby ponownego z niej skorzystania.
IMPORTANT! Please read this manual carefully before the first use of the product. Keep for future reference.

Instrukcja obsługi
User manual

Krzesełko wysokie do karmienia 2w1 PINO
Dla dzieci od 6. miesiąca życia do 3 lat lub 15 kg

2in1 high chair PINO
For babies from 6th month up 3 years or 15 kg



www.estella.baby
info@estella.baby

estella PINO

Gratulujemy zakupu krzesełka do karmienia 2w1 ***PINO*** marki ***ESTELLA***.
Mamy nadzieję, że produkt spełni Państwa oczekiwania,
pomagając w bezpiecznym i harmonijnym rozwoju Państwa dziecka.
Zachęcamy do odwiedzin strony internetowej www.estella.baby
oraz naszych kanałów na mediach społecznych.

Zespół marki estella.

We congratulate the purchase of the ***ESTELLA PINO*** 2in1 high chair.
We sincerely hope the product will meet your expectations
while helping in safe and harmonous growth of your child.
We invite you to visiting our www.estella.baby website
and our social media channels.

Estella brand team.

Parametry TECHNICAL DATA

PRZEDZIAŁ WIEKOWY AGE RAGE	6 msc - 3 lata/15 kg | 6 mths - 3 years/15kg
WYMIARY ZEWNĘTRZNE OUTSIDE DIMENSIONS	52x58x84 cm - wysokie | high 52x42x60 cm - niskie | low
WAGA WEIGHT	4.5 kg
WYMIARY OPAKOWANIA BOX DIMENSIONS	39x34.5x40 cm
SZELKI HARNESS	5-PUNKTOWE | 5-POINT
TAPICERKA UPHOLSTERY	EKOSKÓRA (50% PU, 50% PCV) | ECO LEATHER
NORMA CERTIFIED	EN 14988

/estellababyofficial

Instrukcje ogólne i ostrzeżenia.

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE.

OSTRZEŻENIE!

- Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki.
- Zawsze stosuj system ograniczający.
- Zagrożenie upadkiem: nie dopuść, aby dziecko wspinało się na produkt.
- Nie używaj produktu, jeżeli wszystkie elementy nie są prawidłowo zamontowane i wyregulowane.
- Miej świadomość ryzyka, jakie stanowi otwarty ogień oraz inne silne źródła ciepła, umieszczone w pobliżu produktu.
- Miej świadomość ryzyka przewrócenia, jeżeli dziecko potrafi odepchnąć się stopami od stołu lub jakiejkolwiek innej konstrukcji.

Krzesełko do karmienia Estella Pino przeznaczone jest dla dzieci potrafiących siedzieć samodzielnie, w wieku od 6 miesięcy do 3 lat, ważących do 15 kg.
Nie wolno używać tego krzesełka, jeśli dziecko nie potrafi siedzieć samodzielnie.
Natychmiast zaprzestań użytkowania krzesełka, jeśli jakakolwiek jego część jest uszkodzona, rozdarta lub jeżeli jakiejś części brakuje.
W celu uniknięcia ryzyka obrażeń, upewnij się, że w pobliżu krzesełka nie ma dzieci podczas składania i rozkładania krzesełka.
Produkt może być złożony wyłącznie przez osobę dorosłą.
Produkt jest zgodny z normą europejską: EN 14988:2017.

INSTRUKCJA KONSERWACJI I CZYSZCZENIA:
Materiał poszycia oraz elementy plastikowe i metalowe można czyścić ręcznie za pomocą wilgotnej szmatki, nasączonej w wodzie z dodatkiem odrobiny mydła. Nie wolno używać silnych detergentów, gdyż mogą one uszkodzić plastikowe części produktu oraz odbarwić materiał tapicerki.
Drewniane nogi krzesełka należy przecierać za pomocą suchej szmatki lub używać specjalnych delikatnych środków do czyszczenia powierzchni drewnianych.

General instructions and warnings.

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

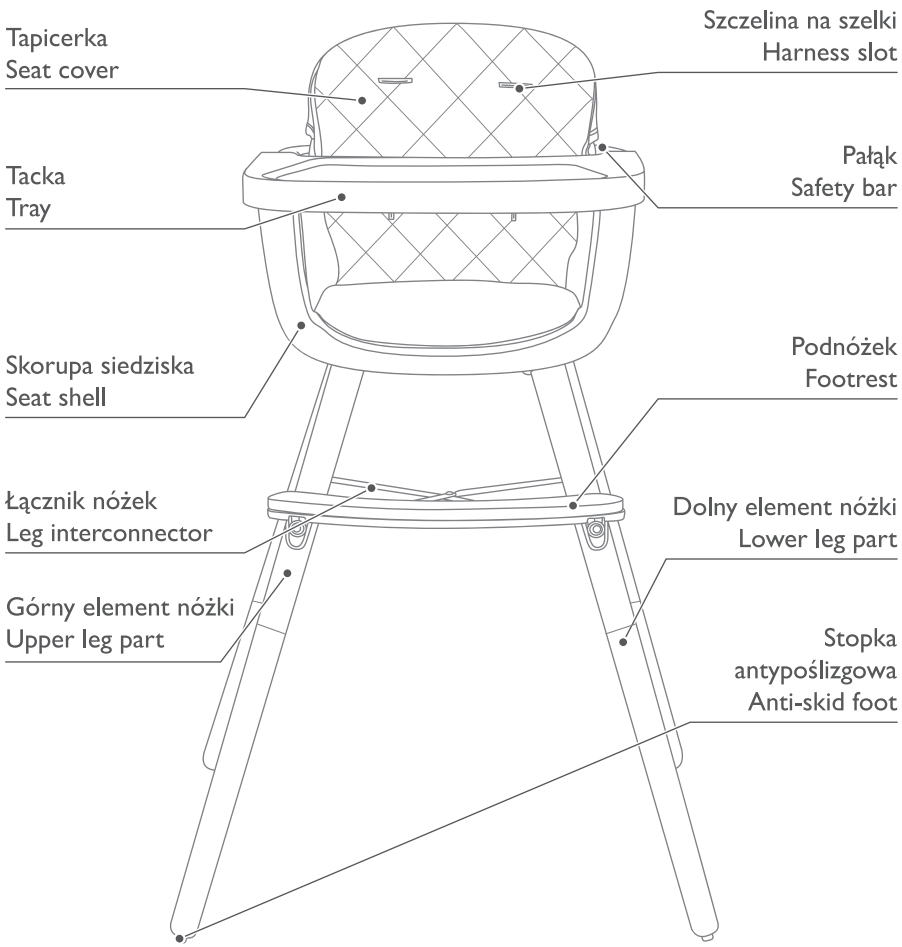
WARNING!

- Never leave the child unattended.
- Always use the restraint system.
- Falling hazard: prevent your child from climbing on the product.
- Do not use the product unless all components are correctly fitted and adjusted.
- Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat in the vicinity of the product.
- Be aware of the risk of tilting when your child can push its feet against a table or any other structure.

The Estella Pino high chair is intended for children able to sit up unaided, aged from 6 months up to 3 years or a maximum weight of 15 kg.
Do not use this chair until the child can sit up unaided.
Immediately stop using the product if any part is broken, torn or missing.
Keep children away when unfolding and folding the product to avoid injury.
This product may be assembled by an adult only.
This product may be assembled only by an adult.
This product complies with European norms: EN 14988:2017.

CLEANING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS:
Clean the seat cover fabric, plastic and metal elements of the product with a damp cloth, soaked in water with a little addition of soap. Never use strong detergents as they may damage the plastic elements of the product and decolorize the seat cover fabric.
Clean the wooden legs of the chair with a dry cloth or with the addition of delicate cleaners dedicated for wooden furniture.

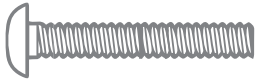
Wykaz elementów krzesełka.
Chair elements diagram.



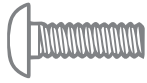
Nakrętki x5
Nuts x5



Śruby do przednich nóg x2
Front leg screws x2



Śruba do łącznika nóg x1
Leg interconnector screw x1



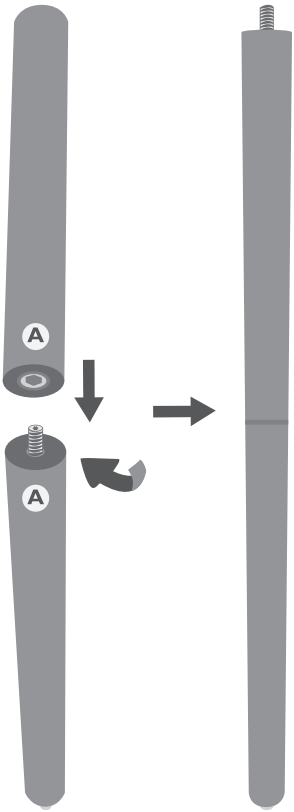
Podkładki do nóżek x4
Leg pads x4



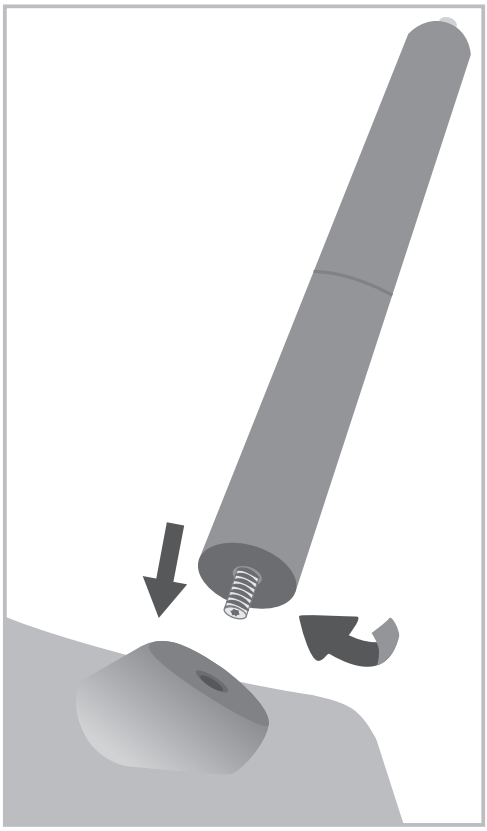
Śruby do tylnych nóg x2
Rear leg screws x2



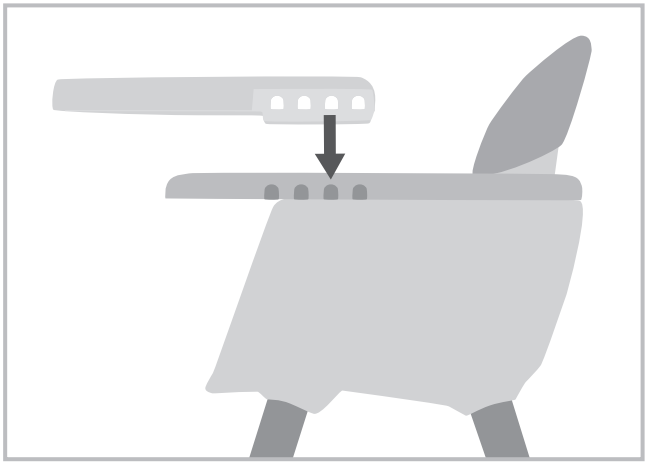
01.



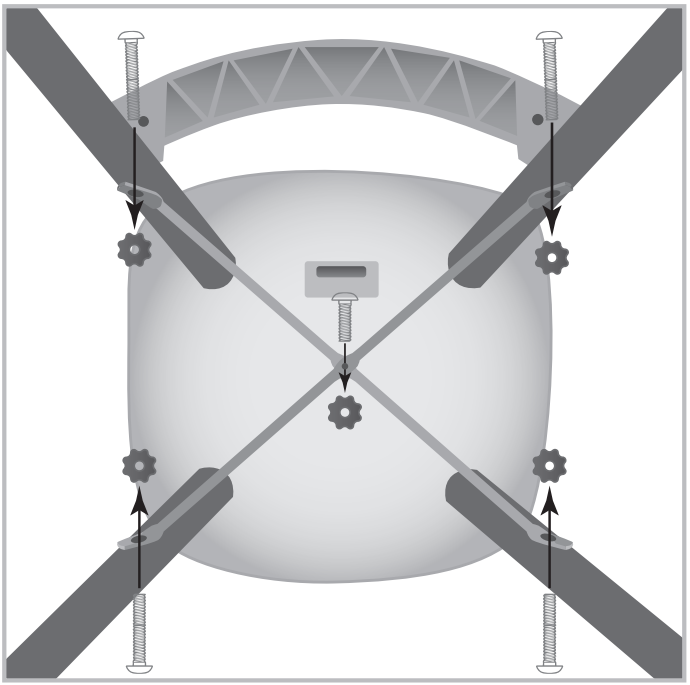
02.



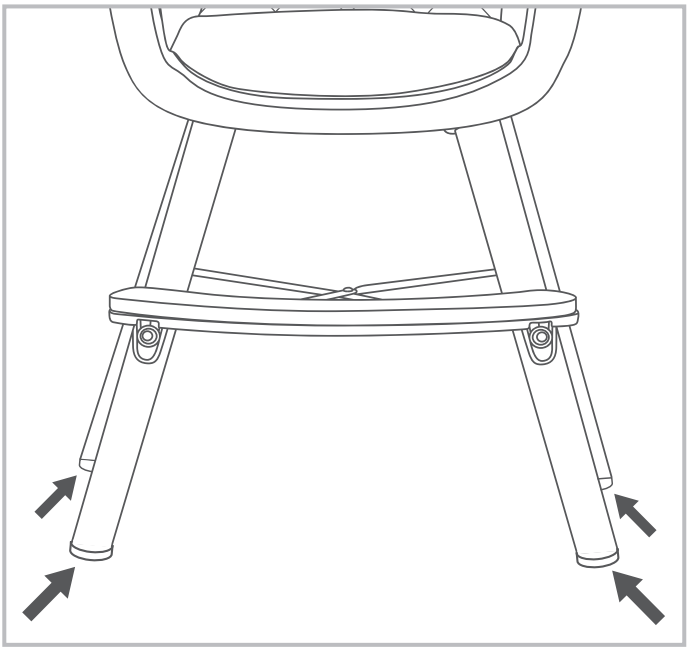
03.



04.



05.



PL **Instrukcja montażu i obsługi krzesełka.**

01 SKRĘCANIE NÓŻEK
Wyjmij 4 pary elementów nóżek z kartonu. Skompletuj pary elementów oznaczone tymi samymi literami (A, B, C, D). Skręć pary elementów nóżek tak, aby powierzchnia nóżek była gładka na ich łączeniu.

02 ŁĄCZENIE NÓŻEK Z SIEDZISKIEM
Wkręć gwinty na szczytach nóżek w otwory na spodzie siedziska. Dokręć nóżki, ale pozostaw odrobinę luzu na krok 04.

03 MONTAŻ I REGULACJA TACKI
Nałóż zaczepy tacki na boki pałąka. Umieść otwory po bokach tacki na wypustkach po bokach pałąka. Dociśnij boki tacki, aby upewnić się, że jej pozycja została zablokowana. Odległość tacki od siedziska może być regulowana poprzez wyjęcie tacki, przesunięcie jej pozycji i ponowne zablokowanie.

04 ŁĄCZENIE NÓŻEK I MONTAŻ PODNÓŻKA
Ustaw otwory w nóżkach tak, aby skierowane były do środka. Umieść łączniki nóżek pomiędzy nóżkami. Dostosuj pozycję otworów w nóżkach, aby ustawić je w jednej linii z otworami w łącznikach. Przyłóż podnóżek z przodu nóżek, przełóż najdłuższe śruby przez otwory w podnóżku, nóżkach i łącznikach. Przełóż śruby średniej długości przez tylne nóżki i łączniki. Przełóż krótką śrubę przez otwory na środku łączników. Zakręć nakrętki na wszystkich śrubach. Dokręć wszystkie nakrętki.

05 FUNKCJA NISKIEGO KRZESEŁKA
Odkręć dolne części nóżek. Umieść podkładki z tworzywa na końcówkach nóżek.

EN **Chair assembly and use instructions.**

01 ASSEMBLING THE LEGS
Take 4 pairs of leg elements out of the box. Piece together elements marked with the same letters (A, B, C, D). Connect pairs of leg elements so the surface at the joint will be flat and smooth.

02 CONNECTING THE LEGS WITH THE SEAT
Align the threads at the top of the legs with the sockets at the bottom of the seat. Fasten the legs by rotating them clockwise but leave a little slack for step 04.

03 INSTALLING AND ADJUSTING THE TRAY
Place the tray latches on the sides of the safety bar. Insert the holes on the sides of the tray on the notches on the sides of the safety bar. Push the tray latches to make sure the tray is fastened. The distance of the tray from the seat may be adjusted by removing the tray, moving its position and fastening it again.

04 LINKING THE LEGS AND INSTALLING THE FOOTREST
Align the holes in the legs so they will all point to the center of the seat. Place the leg interconnectors between the chair legs. Adjust the positions of the holes in the legs and align them in line with the holes in the interconnectors. Place the footrest on the front legs and put the longest screws in the holes in the footrest, front legs and interconnectors. Put the medium-sized screws in the holes in the rear legs and interconnectors. Put the short screw in the holes in the middle of the interconnectors. Attach the nuts to all the screws. Fasten the nuts.

05 LOW CHAIR FUNCTION
Unfasten the lower elements of the legs. Place the plastic leg pads on the ends of the legs.

Karta gwarancyjna

1. Gwarancji udziela **D4pro sp. z o.o. sp. k.** z siedzibą w Knurowie (44-190), ul. Dworcowa 38A, wpisana do rejestru przedsiębiorców KRS przez SR w Gliwicach pod numerem: 0000449428, NIP: 9691607151, REGON: 243173413, zwana dalej **Dystrybutorem**.

2. Uprawnione do gwarancji są wyłącznie osoby fizyczne lub prawne (**Konsument**), które w chwili realizacji uprawnień są właścicielami oraz faktycznymi posiadaczami Produktu.

3. Dystrybutor zapewnia prawidłowe działanie Produktu, gdy użytkowany jest zgodnie z przeznaczeniem i z zaleceniami instrukcji obsługi.

4. O uznaniu odpowiedzialności z tytułu gwarancji oraz o sposobie rozpatrzenia zgłoszonego przez Konsumenta roszczenia decyduje **Dział Reklamacji marki Estella**. W przypadku stwierdzenia wad w okresie gwarancji, Dystrybutor zobowiązuje się do: - bezpłatnego usunięcia zaistniałych wad lub dostarczenia elementów niezbędnych do ich usunięcia; - w przypadku wad nieusuwalnych lub wykonania trzech kolejnych nieskutecznych napraw, do dokonania bezpłatnej wymiany Produktu na wolny od wad. Rozpatrzenie reklamacji nastąpi w terminie do 14 dni. Usunięcie wad produktu nastąpi w terminie do 30 dni. Okres gwarancji zostanie przedłużony o czas naprawy.

5. Jeżeli zgłoszenie gwarancyjne okaże się niezasadne, Konsument może zostać obciążony kosztami, jakie poniesie Dystrybutor (koszty odbioru i wysyłki, ekspertyza Serwisanta, etc.).

6. Gwarancja udzielana jest wyłącznie na Produkty zakupione na terenie Rzeczpospolitej Polskieji i w okresie gwarancyjnym użytkowane są na terenie Rzeczpospolitej Polskiej.

7. Serwis gwarancyjny będzie świadczony po przedstawieniu producentowi Karty Gwarancyjnej wraz z dowodem zakupu.

8. Reklamacje należy składać w formie pisemnej w miejscu zakupu produktu lub przesłać je na adres mailowy **reklamacje@estella.baby** w możliwie najkrótszym terminie od wykrycia wady Produktu.
Prawidłowe zgłoszenie reklamacji musi zawierać następujące dane: dane kontaktowe Konsumenta, numer dokumentu, data zakupu, miejsce zakupu, dane reklamowanego wyrobu – nazwa produktu oraz opis występującej wady i zdjęcie potwierdzające wystąpienie usterki.

9. Gwarancją nie są objęte Produkty:
- z uszkodzeniami i wadami, w wyniku których została obniżona cena Produktu;
- z uszkodzeniami mechanicznymi powstałymi na skutek nieprawidłowego użytkowania, niezgodnego z zapisami w instukcji obsługi;
- z wadami powstałymi w wyniku niewłaściwego transportu, przechowywania lub użytkowania Produktu;
- z przebarwieniami materiałów wynikających z niewłaściwej konserwacji (niestosowanie się do instrukcji prania, używanie środków chemicznych, wystawianie Produktu na działanie promieni słonecznych);
- w których dojdzie do naturalnego zużycia elementów, będącego wynikiem zwykłej eksploatacji;
- z dokonywanymi zmianami konstrukcyjnymi oraz śladami samodzielnych prób naprawy Produktu.

Dowiedz się więcej o tym produkcie i marce **ESTELLA**. Odwiedź naszą stronę **www.estella.baby**.

Właściciel marki ESTELLA:
D4pro sp. z o.o. sp. k.
ul. Dworcowa 38A, 44-190 Knurów, Polska
info@estella.baby



Zgodnie z art. 24 ust. 1 Ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (tekst jednolity Dz. U. z 2014 poz. 1182 z późniejszymi zmianami) zwanej dalej „Ustawą", informujemy, że Administratorem Pana/Pani danych osobowych jest spółka D4pro sp. z o.o. sp. k. z siedzibą w Knurowie (44-190), ul. Dworcowa 38A/15. Podanie danych osobowych jest dobrowolne jednak niezbędne w celu realizacji zgłoszenia reklamacyjnego. Państwa dane osobowe będą przetwarzane w celu świadczenie usług w tym realizacji gwarancji. Posiadają Państwo prawo dostępu do treści swoich danych, ich poprawienia oraz żądania ich usunięcia.

DANE KONSUMENTA:

IMIĘ I NAZWISKO:

ADRES ZAMIESZKANIA:

NR TELEFONU:

ADRES E-MAIL:

DANE REKLAMOWANEGO PRODUKTU:

NAZWA:

KOLOR:

DATA NABYCIA PRODUKTU:

DATA ZGŁOSZENIA:

DATA NAPRAWY:

OPIS USZKODZENIA:

DZIAŁANIA SERWISOWE:

Pieczęć Serwisanta

Podpis Serwisanta

Potrzebujesz wskazówek odnośnie montażu lub obsługi produktu?
Na naszym kanale YouTube znajdziesz pomocne filmy instruktażowe.

/estellababyofficial

Dystrybutor i właściciel marki ESTELLA
ESTELLA brand distributor and owner:
D4pro sp. z o.o. sp. k.

ul. Dworcowa 38A
44-190 Knurów
Polska
www.estella.baby
info@estella.baby